



KLANGstadt Hall mit viel Volks- und Volxmusik

Das beliebte Volks- und Volx-Musik-Festival, das seit 2010 stets viele musikliebende BesucherInnen anlockt, macht Hall am Samstag, 20. Juli, von 18 bis 22 Uhr erneut zur „KLANGstadt“. Das Festival wird vom Institut für Volkskultur und Kulturentwicklung gemeinsam mit dem Haller Stadtmarketing veranstaltet.

In den Gastgärten und Plätzen von Restaurant Geisterburg, Kulturlabor Stromboli, Rathauscafé und beim Restaurant Goldener Engl werden sechs Gruppen der traditionellen und innovativen Volksmusik auftreten und nonstop musizieren. Der Eintritt ist frei. Da die Musikgruppen an jedem Spielort zur vollen Stunde wechseln, bietet sich auch „Hockenbleibern“ ein abwechslungsreiches Programm. Bei Schlechtwetter finden die Konzerte in den genannten Gasthäusern statt.

Die charmanten vier jungen Musikerinnen der Gruppe **Blusnknepf** aus Salzburg haben sich der alpenländischen Volksmusik auf Steirischen Harmonikas, Harfe und Bassgeige verschrieben und wurden im Vorjahr mit dem renommierten „Pongauer Hahn“ ausgezeichnet. Das **Claudia Schwab Quartett**, dessen MusikerInnen aus verschiedenen Teilen Österreichs und Europas stammen, verschmilzt alpenländisches Jodeln mit Blasmusik und irischer Volksmusik. Die Band **Oansno** („Eines noch“) aus München brilliert mit bajuwarischer Prosa und einem musikalischen Stilmix aus Ska, Balkanbeats, Hip-Hop und Reggae und hat sich bereits in „Gstanzl Slams“ am Weißwurstäquator bewährt. **Marlon Prantl@TyRoll** jedoch bleibt seinen Ötztaler Wurzeln treu und singt mit seinen Band-Kollegen selbstkomponierte, selbstgedichtete und Hans Haid-Songs in Ötztaler Mundart. **Wiener Lagen** sieht sich in der Tradition der Schrammelmusik und kombiniert zweite Geige mit erstem Cello und dem „Packl“ aus Kontragarre und Schrammelharmonika. Die Gruppe ist relativ neu und trat erstmals beim



Ob gemütlich an einem Ort sitzen bleiben oder die einzelnen Gastgärten hintereinander aufsuchen – Musikgenuss ist auf jeden Fall garantiert. Im Bild die "Blusnknepf".

Eröffnungskonzert des diesjährigen „Wean hean“-Wienerliedfestivals auf.

Die **Ziganoff Jazzmer-Band** aus Trient um Renato Morelli ist in Hall keine unbekannte Größe mehr und tritt zum zweiten Mal bei der KLANGstadt

auf. Dieses mitreißende Ensemble widmet sich dem Klezmer, dem frühen Jazz, dem Gipsy-Swing Manouche und der Volksmusik des Südens.

Weitere Informationen: siehe www.klangstadt.at Programm Klangstadt 2019

Restaurant Geisterburg

- 18 Uhr Wiener Lagen • 19 Uhr Claudia Schwab Quartett
- 20 Uhr Oansno • 21 Uhr Ziganoff Jazzmer-Band

Rathauscafé

- 18 Uhr Blusnknepf • 19 Uhr Wiener Lagen
- 20 Uhr Claudia Schwab Quartett • 21 Uhr Marlon Prantl@TyRoll

Kulturlabor Stromboli

- 18 Uhr Oansno • 19 Uhr Ziganoff Jazzmer-Band
- 20 Uhr Marlon Prantl@TyRoll • 21 Uhr Wiener Lagen

Restaurant Goldener Engl, Raiffeisenplatzl

- 18 Uhr Ziganoff Jazzmer-Band • 19 Uhr Marlon Prantl@TyRoll
- 20 Uhr Blusnknepf • 21 Uhr Claudia Schwab Quartett

Wochenendienste

APOTHEKEN-NACHT- UND WOCHENENDDIENST:

Do, 18. Juli: Marien-Apotheke, Absam, Dörferstraße 43 • **Fr, 19. Juli:** St. Magdalena Apotheke, Hall, Unterer Stadtplatz • **Sa, 20. Juli:** Haller Lend Apotheke, Brockenweg 2 • **So, 21. Juli:** Kur- und Stadtapotheke, Oberer Stadtplatz • **Mo, 22. Juli:** Paracelsus-Apotheke, Mils, Kirchstraße 20d • **Di, 23. Juli:** Marien-Apotheke, Absam, Dörferstraße 43 • **Mi, 24. Juli:** Rumer Spitz Apotheke, Rum, Serlesstraße 11 • **Do, 25. Juli:** St. Magdalena Apotheke, Hall, Unterer Stadtplatz • **Fr, 26. Juli:** Haller Lend Apotheke, Brockenweg 2.

ÄRZTLICHER

WOCHENENDDIENST:

Notärztlicher Dienst 9-10 Uhr

Sa, 20. Juli: Dr. Doris Mußhauser, Hall, Recheisstraße 8a, Tel. 05223/57301; **So, 21. Juli:** Dr. Rudolf Haffner, Hall, Rosengasse 5, Tel. 05223/43200.

ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST:

Sa, 20., und So, 21. Juli: DDr. Stefan Opatril, Oberperfluss, Riedl 12, Tel. 05232 / 81144; DDr. Claudia Pitttracher, Innsbruck, Meinhardstraße 6, Tel. 0512 / 581090.

Karriere für Nadelbaum

In welchem Garten steht ein schöner großer Nadelbaum, der jedoch – aus welchen Gründen auch immer – weichen müsste? Bitte bei der Stadtgärtnerei melden (Willi Hofer, Tel. 0676 / 83 58 45 291), denn die Mitarbeiter sind schon wieder auf der Suche nach stattlichen Christbäumen für das vorweihnachtliche Hall.

Mütter-Eltern-Beratung

Jeden Montag, 14.30 - 16.30 Uhr, findet in der Bruckergasse 15 (im Eltern-Kind-Zentrum) eine kostenlose Mutter-Eltern-Beratung statt.

Schlüsselnotdienst

AUFSPERR-NOTDIENST: Tel. 0664/1010 290, Schlüsselschmiede Graber GmbH.

Pfarrsekretär/in für Pfarre St. Franziskus Schönegg gesucht

Die Diözese Innsbruck sucht ab 2. September für die Pfarre St. Franziskus Hall-Schönegg eine/n Pfarrsekretär/in im Ausmaß von 10 Wochenstunden.

Für diese Aufgabe wird eine kontaktfreudige Person mit abgeschlossener kaufmännischer Ausbildung und Berufspraxis gesucht. Wenn Sie sich dem Grundauftrag der Kirche verbunden fühlen und das Schönegger Pfarrteam verstärken möchten, bewerben Sie sich bitte.

Die vollständige Stellenausschreibung mit allen notwendigen Informationen finden Sie auf der Homepage der Pfarre unter

www.franziskuspfarre-hall.at

Kirchliche Nachrichten

PFARRKIRCHE ST. NIKOLAUS:

GOTTESDIENSTE in den Sommerferien: So 9.30 + 19 Uhr, Mi 8.30 Uhr Rosenkranz, 9 Uhr Eucharistiefeyer; die Gottesdienste in den Seniorenheimen entfallen.

PFARRBÜROZEITEN in den Sommerferien: Montag, Mittwoch, Freitag jeweils von 8.30 bis 12 Uhr.

HERZ-JESU-BASILIKA:

Hl. Messen: Mo - Fr 7 Uhr, Sa 8 Uhr, Sonn- und Feiertage 8 Uhr, tgl. 16.20 Uhr Rosenkranz mit Segensandacht.

FRANZISKANERKIRCHE:

Hl. Messen: werktags 8 Uhr, Sa 19 Uhr, So + Feiertage 10 Uhr. Marianische Kongregation der Männer:

So, 21. Juli: 10 Uhr monatliche Konvent-Messe der marianischen Kongregation der Männer; im August entfällt aufgrund der Assisi-Fahrt die Konvent-Messe.

KIRCHE DER KREUZSCHWESTERN (Bruckergasse):

Hl. Messen: dienstags bis samstags 7.20 Uhr; Sonn- + Feiertage 8.30 Uhr.

KLOSTERKIRCHE THURNFELD:

Hl. Messen: Sonn- + Feiertage, 8 Uhr.

ST. FRANZISKUS/ SCHÖNEGG:

GOTTESDIENSTE in den Sommerferien: Mittwoch 19 Uhr (Kapelle), Samstag 19 Uhr und Sonntag 9.30 (Kirche). Büroöffnungszeiten in den Sommer-

ferien: Juli: Dienstag und Donnerstag 9 - 12 Uhr; August: donnerstags 1., 8. und 22. August jeweils 9 - 12 Uhr; außerhalb der Öffnungszeiten ist am Pfarrtelefon tagsüber jemand erreichbar (Tel. 05223/41866).

HEILIGGEISTKIRCHE:

Hl. Messen: werktags 6.30 Uhr; Sonn- + Feiertage 7 Uhr (Singmesse), 9 Uhr Gottesdienst in kroatischer Sprache. Täglich 17 Uhr Rosenkranz, 17.30 Uhr Vesper. Jeden ersten Montag des Monats 19.30 Uhr Friedensgebet.

Duo Armani am Haller Bauernmarkt

Am Samstag, 20. Juli, umrahmen von 10 bis 13 Uhr Armin Turri (Gitarre) und Manfred Gruber (Bass) als Duo Armani den Haller Bauernmarkt. In ihrem Repertoire finden sich die Klassiker der englischen und amerikanischen Rock- und Popmusik aus den 50er, 60er und 70er Jahren. Von den Beatles über Rolling Stones, Dire Straits, Elton John, bis hin zu Roy Orbison und Paul Anka sowie vielen anderen spannt sich der abwechslungsreiche Bogen der Musikstücke.

KIRCHE HEILIGKREUZ:

Hl. Messe: Sonn- und Feiertage 8.30 Uhr. Sa 17 Uhr Rosenkranz.

EVANGELISCHE GOTTESDIENSTE:

So, 21. Juli: 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Johanneskirche (Hof).

KÖNIGREICHSAL DER ZEUGEN JEHOVAS:

Do, 18. Juli: 19.30 Uhr wöchentliche Zusammenkunft.

Sa, 20. Juli: 18.30 Uhr biblischer Vortrag.

Friedhof nachts abgesperrt

Der Städtische Haller Friedhof ist ganzjährig täglich von 8 bis 21 Uhr geöffnet.

An den Friedhofseingängen sind diese Zeiten auch angeschlagen. Bitte beachten Sie: Die Sperrzeiten werden durch die Firma DEFON Security überwacht und der Friedhof wird zu den angegebenen Sperrzeiten auch durch dieses Unternehmen gesperrt.

Gesundheits- und Sozialsprengel

Hall i. T. · Absam · Gnadenwald · Thaur · Mils

6060 Hall in Tirol · Zollstraße 8 · Tel. (05223) 45604 · Fax (05223) 52148
email sozialsprengel-hall-gf@cnh.at · www.sozialsprengel-hall.at



Hall, Zollstraße 8, Tel. 05223/45 6 04

- Beratung • Hauskrankenpflege • mobile Seniorenbetreuung
- Haushaltshilfe • Heilbehelfe • Essen auf Rädern

Amtliche Mitteilungen

KUNDMACHUNG

über die Auflegung des Entwurfes der Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 12e) betreffend Teilflächen der Gste 639/5, .314, .624, .1187, 650, 651/1, 643, 651/3, 651/4, 633/1, 630/5, 633/2, 604, 633/3, 644/3, 94, 666/4, 633/4, 644/4, 666/5, 644/5, 649/2, alle KG Hall, Kenntlichmachung Straßenflächen

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Hall in Tirol hat in seiner Sitzung vom 11.12.2018 die Auflage des von der Firma PLANALP GmbH, Karl-Kapferer-Straße 5, 6020 Innsbruck, ausgearbeiteten Entwurfes über die Änderung des Flächenwidmungsplanes der Stadtgemeinde Hall in Tirol vom 23.11.2018, Zahl 354/2018-00015, zur öffentlichen Einsichtnahme beschlossen.

Während der Auflage- und Stellungnahmefrist sind Stellungnahmen eingelangt. Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Hall in Tirol beschloss den Stellungnahmen zum Teil Folge zu geben.

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Hall in Tirol hat in seiner Sitzung am 09.07.2019 gemäß § 71 Abs. 1 Tiroler Raumordnungsgesetz 2016 – TROG 2016, LGBl. Nr. 101, beschlossen, den von der Firma PLANALP GmbH, Karl-Kapferer-Straße 5, 6020 Innsbruck, ausgearbeiteten und geänderten Entwurf über die Änderung des Flächenwidmungsplanes der Stadtgemeinde Hall in Tirol vom 19.06.2019, Zahl 354-2019-00006, durch vier Wochen hindurch zur öffentlichen Einsichtnahme aufzulegen.

Der Entwurf sieht folgende Änderungen des Flächenwidmungsplanes der Stadtgemeinde Hall in Tirol vor:

UMWIDMUNG

Grundstück .1187 KG 81007 Hall rund 3 m² von Gemischtes Wohngebiet § 38 (2) in Geplante überörtliche Straße § 53.2

weilers Grundstück .314 KG 81007 Hall rund 2 m² von Kerngebiet § 40 (3) in Geplante örtliche Straße § 53.1

weilers Grundstück .624 KG 81007 Hall rund 359 m² von Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6) in Geplante örtliche Straße § 53.1

sowie rund 2 m² von Freiland § 41 in Geplante örtliche Straße § 53.1

weilers Grundstück 604 KG 81007 Hall rund 55 m² von Gemischtes Wohngebiet § 38 (2) in Geplante örtliche Straße § 53.1

weilers Grundstück 630/5 KG 81007 Hall rund 8 m² von Sonderfläche Einkaufszentrum § 49, Festlegung Zähler: 2, Festlegung Erläuterung: Betriebstyp A, Gesamtkundenfläche max. 1.000 m², Lebensmittelfläche max. 1.000 m², Betriebstyp: A, Kundenfläche: 1000 m², Kundenfläche Lebensmittel: 1000 m² in Geplante örtliche Straße § 53.1

weilers Grundstück 633/1 KG 81007 Hall rund 19 m² von Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6) in Geplante örtliche Straße § 53.1

weilers Grundstück 633/2 KG 81007 Hall rund 630 m² von Sonderfläche für Widmungen mit Teilfestlegungen § 51, Festlegung verschiedener Verwendungszwecke der Teilflächen [iVm. § 43 (7) standortgebunden], Festlegung Zähler: 3 in Geplante örtliche Straße § 53.1

sowie rund 2 m² von Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6) in Geplante örtliche Straße § 53.1

weilers Grundstück 633/3 KG 81007 Hall rund 357 m² von Sonderfläche für Widmungen mit Teilfestlegungen § 51, Festlegung verschiedener Verwendungszwecke der Teilflächen [iVm. § 43 (7) standortgebunden], Festlegung Zähler: 3 in Geplante örtliche Straße § 53.1

weilers Grundstück 633/4 KG 81007 Hall rund 636 m² von Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6) in Geplante örtliche Straße § 53.1

weilers Grundstück 639/5 KG 81007 Hall rund 52 m² von Gemischtes Wohngebiet § 38 (2) in Geplante örtliche Straße § 53.1

weilers Grundstück 643 KG 81007 Hall rund 34 m² von Gemischtes Wohngebiet § 38 (2) in Geplante örtliche Straße § 53.1

weilers Grundstück 644/3 KG 81007 Hall rund 15 m² von Gemischtes Wohngebiet § 38 (2) in Geplante örtliche Straße § 53.1

weilers Grundstück 644/4 KG 81007 Hall rund 5 m² von Gemischtes Wohngebiet § 38 (2) in Geplante örtliche Straße § 53.1

weilers Grundstück 644/5 KG 81007 Hall rund 2 m² von Gemischtes Wohngebiet § 38 (2) in Geplante örtliche Straße § 53.1

weilers Grundstück 649/2 KG 81007 Hall rund 15 m² von Gemischtes Wohngebiet § 38 (2) in Geplante örtliche Straße § 53.1

weilers Grundstück 650 KG 81007 Hall rund 124 m² von Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6) in Geplante örtliche Straße

§ 53.1

weilers Grundstück 651/1 KG 81007 Hall rund 4 m² von Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6) in Geplante örtliche Straße § 53.1

weilers Grundstück 651/3 KG 81007 Hall rund 61 m² von Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6) in Geplante örtliche Straße § 53.1

weilers Grundstück 651/4 KG 81007 Hall rund 762 m² von Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6) in Geplante örtliche Straße § 53.1

weilers Grundstück 666/4 KG 81007 Hall rund 128 m² von Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6) in Geplante örtliche Straße § 53.1

weilers Grundstück 666/5 KG 81007 Hall rund 21 m² von Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6) in Geplante örtliche Straße § 53.1

weilers Grundstück 94 KG 81007 Hall rund 54 m² von Kerngebiet § 40 (3) in Geplante örtliche Straße § 53.1

Die 4-wöchige Auflage erfolgt vom 15.07.2019 bis einschließlich 12.08.2019.

Die maßgeblichen Unterlagen – Verordnungstext und Pläne, Erläuterungsbericht – liegen während der Auflagefrist zu den Arbeitsstunden mit Parteienverkehr (Mo bis Fr 8 bis 12 Uhr) im Stadtbauamt Hall, Oberer Stadtplatz 2, 6060 Hall in Tirol zur Einsichtnahme auf.

Gemäß § 64 Abs. 1 TROG 2016 haben Personen, die in der Stadtgemeinde Hall in Tirol ihren Hauptwohnsitz haben und Rechtsträger, die in der Stadtgemeinde Hall in Tirol eine Liegenschaft oder einen Betrieb besitzen, das Recht, bis spätestens eine Woche nach Ablauf der Auflagefrist eine schriftliche Stellungnahme zu den aufgelegten Änderungen des Entwurfs abzugeben.

**Für die Bürgermeisterin:
Stadtbauamtsleiter Ing. Peter Angerer eh.**

KUNDMACHUNG

über die Auflegung des Entwurfes der Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 56) betreffend Gst 630/2 und Teilflächen der Gste 666/5 und 1042/1, beide KG Hall, Behaimstraße / Getznerstraße

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Hall in Tirol hat in seiner Sitzung vom 11.12.2018 die Auflage

Fortsetzung auf S. 4

Lampe
Reisen

Oberer Stadtplatz 2 · Tel. 42525
www.lampereisen.at



Naturerlebnis - mitten drin statt nur dabei!
KENIA - SAFARI UND BADEN

3 Tage Safari „Impressionen Tsavo Ost & West“ und 8 Tage Baden im
4*-Hotel mit Halbpension z.B. 19. Oktober 2019 ab/bis München

ab € **1.878,-** pro Person im Doppelzimmer

Fortsetzung von S. 3

des von der Firma PLANALP GmbH, Karl-Kapferer-Straße 5, 6020 Innsbruck, ausgearbeiteten Entwurfes über die Änderung des Flächenwidmungsplanes der Stadtgemeinde Hall in Tirol vom 20.11.2018, Zahl 354-2018-00014, zur öffentlichen Einsichtnahme beschlossen.

Während der Auflage- und Stellungnahmefrist sind keine Stellungnahmen eingelangt.

Unter Berücksichtigung eines für diesen Straßebereich vorliegenden Verkehrskonzeptes wird gegenständlicher Flächenwidmungsplanentwurf nun geändert.

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Hall in Tirol hat in seiner Sitzung am 09.07.2019 gemäß 71 Abs. 1 Tiroler Raumordnungsgesetz 2016 – TROG 2016, LGBl. Nr. 101, beschlossen, den von der Firma PLANALP GmbH vom 24.06.2019, Zahl 354-2019-00007, ausgearbeiteten und geänderten Entwurf über die Änderung des Flächenwidmungsplanes der Stadtgemeinde Hall in Tirol durch vier Wochen hindurch zur öffentlichen Einsichtnahme aufzulegen.

Der Entwurf sieht folgende Änderungen des Flächenwidmungsplanes der Stadtgemeinde Hall in Tirol vor:

UMWIDMUNG

Grundstück 1042/1 KG 81007 Hall rund 1294 m² von Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6) in Sonderfläche für Widmungen mit Teilfestlegungen § 51, Festlegung verschiedener Verwendungszwecke der Teilflächen [iVm. § 43 (7) standortgebunden], Festlegung Zähler: 31

sowie alle UG (laut planlicher Darstellung) rund 1294 m² in Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6)

sowie EG, 1.OG (laut planlicher Darstellung) rund 1294 m² in Sonderfläche Handelsbetrieb § 48a [iVm. § 43 (7) standortgebunden], Festlegung Zähler: 4, Betriebstyp: B, Kundenfläche: 1500 m², davon zulässiges Höchstausmaß Kundenfläche für Lebensmittel: 0 m²

sowie ab 2.OG (laut planlicher Darstellung) rund 1294 m² in Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6)

weitere Grundstück 630/2 KG 81007 Hall rund 646 m² von Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6) in Geplante örtliche Straße § 53.1

sowie rund 7928 m² von Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6) in Sonderfläche für Widmungen mit Teilfestlegungen § 51, Festlegung verschiedener Verwendungszwecke der Teilflächen [iVm. § 43 (7) standortgebunden], Festlegung Zähler: 31

sowie alle UG (laut planlicher Darstellung) rund 7928 m² in Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6)

sowie EG, 1.OG (laut planlicher Darstellung) rund

7928 m² in Sonderfläche Handelsbetrieb § 48a [iVm. § 43 (7) standortgebunden], Festlegung Zähler: 4, Betriebstyp: B, Kundenfläche: 1500 m², davon zulässiges Höchstausmaß Kundenfläche für Lebensmittel: 0 m²

sowie ab 2.OG (laut planlicher Darstellung) rund 7928 m² in Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6)

weitere Grundstück 666/5 KG 81007 Hall rund 228 m² von Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6) in Sonderfläche für Widmungen mit Teilfestlegungen § 51, Festlegung verschiedener Verwendungszwecke der Teilflächen [iVm. § 43 (7) standortgebunden], Festlegung Zähler: 31

sowie alle UG (laut planlicher Darstellung) rund 228 m² in Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6)

sowie EG, 1.OG (laut planlicher Darstellung) rund 228 m² in Sonderfläche Handelsbetrieb § 48a [iVm. § 43 (7) standortgebunden], Festlegung Zähler: 4, Betriebstyp: B, Kundenfläche: 1500 m², davon zulässiges Höchstausmaß Kundenfläche für Lebensmittel: 0 m²

sowie ab 2.OG (laut planlicher Darstellung) rund 228 m² in Allgemeines Mischgebiet mit beschränkter Wohnnutzung § 40 (6)

Die 4-wöchige Auflage erfolgt vom 15.07.2019 bis einschließlich 12.08.2019.

Die maßgeblichen Unterlagen – Verordnungstext und Pläne, Erläuterungsbericht – liegen während der Auflagefrist zu den Amtsstunden mit Parteienverkehr (Mo bis Fr 8 bis 12 Uhr) im Stadtbauamt Hall, Oberer Stadtplatz 2, 6060 Hall in Tirol zur Einsichtnahme auf.

Gemäß § 64 Abs. 1 TROG 2016 haben Personen, die in der Stadtgemeinde Hall in Tirol ihren Hauptwohnsitz haben und Rechtsträger, die in der Stadtgemeinde Hall in Tirol eine Liegenschaft oder einen Betrieb besitzen, das Recht, bis spätestens eine Woche nach Ablauf der Auflagefrist eine schriftliche Stellungnahme zu den aufgelegten Änderungen des Entwurfs abzugeben.

Für die Bürgermeisterin:

Stadtbauamtsleiter Ing. Peter Angerer eh.

KUNDMACHUNG

Gemäß § 60 Abs. 1 der Tiroler Gemeindeordnung 2001 werden die Beschlüsse des Gemeinderates der Stadtgemeinde Hall in Tirol vom 9. Juli 2019 öffentlich kundgemacht.

zu 3.1

Die Brückeninstandsetzung Sewerstraße - Mittelfreigabe, Änderung der Finanzierung und die Ermächtigung Stadtrat für Vergaben wird einstimmig genehmigt.

zu 3.2

Der Ankauf eines Kontrollsystems (Zutrittsystem) samt zugehörigem Kassensystem und Software zur

Kontrolle der Einfahrten in den städt. Recyclinghof, Nachtragskredit wird mehrheitlich genehmigt.

zu 4.1

Die Vergabe Planung, LV-Erstellung, Örtliche Bauaufsicht, Planungs- und Baustellenkoordination, Nachtragskredit zum Umbau bzw. Sanierung der Bachlechnerstraße 2 wird mehrheitlich genehmigt.

zu 5.1

Die Auftragsvergabe - Sanierung Zufahrtsstraße Thurnfeldgasse/Schulzentrum und der Abbruch der defekte Stützmauer wird mehrheitlich genehmigt.

Die Bürgermeisterin: Dr. Eva Maria Posch eh

KUNDMACHUNG**Verordnung**

des Gemeinderates der Stadtgemeinde Hall in Tirol vom 09.07.2019.

Gemäß § 15 Abs. 1 des Gesetzes vom 16. November 1988 über die öffentlichen Straßen und Wege (Tiroler Straßengesetz), LGBl. Nr. 13/1989, idGF, iVm § 68 und § 30 Abs. 1 lit. a Tiroler Gemeindeordnung 2001 – TGO, LGBl. Nr. 36/2001, idGF, wird verordnet:

§ 1

Die im Lageplan des Vermessungsbüros DI Heinz Ebenbichler vom 24.05.2006, GZL. 11512/06, dargestellten Teilflächen 3, 4 und 5 der öffentlichen Straße mit der Grundstückszahl 1132, KG Hall, im Ausmaß von insgesamt ca. 80 m², werden als Gemeindefeld aufgelassen, da ihnen keine Verkehrsbedeutung nach § 13 Abs. 2 Tiroler Straßengesetz mehr zukommt.

§ 2

Die Widmung des Gemeingebrauches an den unter § 1 angeführten Teilflächen des öffentlichen Gutes „Straße“ wird gemäß § 68 Abs. 2 TGO 2001 aufgehoben.

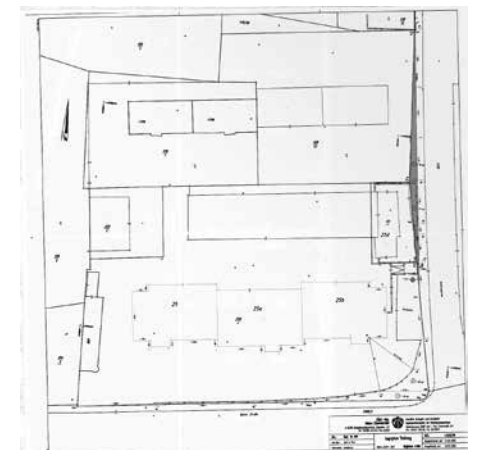
§ 3

Der oben angeführte Lageplan bildet einen Bestandteil dieser Verordnung.

§ 4

Diese Verordnung tritt mit dem Ablauf des Tages der Kundmachung in Kraft.

Die Bürgermeisterin: Dr. Eva Maria Posch eh



Dieser Plan ist auch auf der homepage der Stadt Hall (www.hall-in-tirol.at) ersichtlich sowie an der Amtsfel angeschlagen.

STELLENAUSSCHREIBUNG

Stadtamt **Hall in Tirol**



Die Stadtgemeinde Hall in Tirol schreibt für die Städtischen Kindergärten die Vollzeitstelle einer **pädagogischen Fachkraft** zur ehesten Nachbesetzung aus.

Die Anstellung und Entlohnung erfolgen nach den Bestimmungen des Tiroler Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes 2012. Das Mindestentgelt beträgt monatlich brutto 2.486,90 Euro. Es wird darauf hingewiesen, dass sich das angeführte Mindestentgelt aufgrund von gesetzlichen Vorschriften gegebenenfalls durch anrechenbare Vordienstzeiten erhöht.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung, die Sie bitte mit Lebenslauf, Geburtsurkunde, Staatsbürgerschaftsnachweis, einer aktuellen Strafregisterbescheinigung (kann nachgereicht werden), Nachweis über die erforderliche Ausbildung (Reife- und Diplomprüfung für Kindergärten oder Diplomprüfung für Kindergartenpädagogik) und allfälligen Dienstzeugnissen sowie bei männlichen Bewerbern mit Nachweis des abgeleisteten Grundwehr- oder Zivildienstes bzw. einer Befreiung, bis längstens 16.08.2019 einlangend, an Herrn Bernhard Golderer, Stadtamt, Oberer Stadtplatz 1, 6060 Hall in Tirol, richten. Dort erhalten Sie auch entsprechende nähere Informationen, Tel. 05223/5845-247.

Die Bürgermeisterin: Dr. Eva Maria Posch

WIR SUCHEN

vier Heimhilfen

20 bis 40 Wochenstunden

(Einstellung ab sofort)

Stadt **Hall in Tirol**



Sie begegnen alten Menschen auf Augenhöhe und möchten diese dabei unterstützen, ihre „Lebensräume“ mit Sinn zu erfüllen?

Dann könnte der Beruf der Heimhilfe Ihre Berufung sein!

Als Heimhilfe organisieren Sie den „Haushalt“ unserer BewohnerInnen und assistieren bei der Körperpflege. Darüber hinaus bleibt auch Zeit zum Spazieren, zum Feiern, für Ausflüge und bestimmt fallen auch Ihnen noch tolle Dinge ein!

Wir begleiten auch unsere MitarbeiterInnen. So kann es heute für Sie wichtig sein, Kindererziehung mit dem Beruf in Einklang zu bringen, morgen möchten Sie an der eigenen beruflichen Karriere arbeiten und später sind sie vielleicht als pflegender Angehöriger gefordert. Wir verstehen das und schaffen ein auf Sie persönlich abgestimmtes, gesundheitsförderndes Arbeitsumfeld.

Die Anstellung erfolgt nach G-VBG 2012 vorerst auf 6 Monate befristet. Das monatliche Bruttoentgelt beträgt mindestens 2.137,98 Euro auf Vollzeitbasis bei 40 Wochenstunden. Auch Teilzeit (zwei Ganztage oder 5 Halbtage) sind möglich.

Wir haben Ihr Interesse geweckt, aber es fehlt Ihnen noch die dreimonatige Ausbildung gemäß Sozialbetreuungsberufsgesetz? Dann bewerben Sie sich bitte trotzdem, wir unterstützen Sie gerne bei der beruflichen Qualifikation!

Bewerbungen an d.wirtenberger@heime-hall.at, Infos unter www.heime-hall.at

Wohn- und Pflegeheime der Stadt Hall, 6060 Hall in Tirol, Milser Straße 4d



Physiotherapie
Hall
Thomas
Eliskases

Hall, Magdalenastr. 14
Tel. 0699-10 65 57 61
www.thomaseliskases.at
Termin nach tel. Vereinbarung

Spannung auf der Lend

Am Freitag, 19. Juli, beginnt um 19 Uhr am Sportplatz Untere Lend das ÖFB CUP Spiel SV Hall gegen FC Juniors OÖ.

Der SV Hall lädt herzlich ein, dieses Spiel zu besuchen und freut sich auf ein sportliches Anfeuern durch die Fußballfreunde.

www.hall-in-tirol.at
stadtzeitung@stadthall.at
Tel. 0 52 23 / 58 45 - 218
0676 / 83 58 45 218

Einkehren im Cafe im Erzspeicher

Anfang Mai hat die gemeinnützige GmbH W.I.R. das Café im Erzspeicher übernommen und führt es seither als inklusiven Betrieb.

Aufgrund wiederholter Nachfrage heißt das Café in der Unteren Lend nun auch an einem Abend in der Woche seine Gäste herzlich willkommen: am Donnerstag ist ab sofort bis 20 Uhr geöffnet. Bunt, regional und ein bisschen anders, das Café im Erzspeicher bietet ein umfangreiches kulinarisches Angebot zur Frühstückszeit und auch zu Mittag, also Genussvielfalt von 8 bis 13 Uhr, aber auch danach gibt es kleine Snacks, Kaffee und selbstgemachten Kuchen. Öffnungszeiten: Freitag



bis Dienstag 8 bis 17 Uhr, Donnerstag 8 bis 20 Uhr; bitte beachten am Mittwoch ist Ruhetag. Übrigens führt der Rad- und Spazierweg in der Unteren Lend nur etwa 30 Meter am Café im Erzspeicher vorbei. Bei der Nepomukkapelle einfach kurz abbiegen und eine kleine erfrischende Pause einlegen.



wir sind inklusiv
#dasCafemitHerz



Erweiterte Öffnungszeiten:

Fr – Di von 8.00 bis 17.00 Uhr

Do von 8.00 bis 20.00 Uhr

Mittwoch gönnen wir uns einen Ruhetag!

Unser kulinarisches Angebot:

Frühstückszeit & Genussvielfalt von 8.00 bis 12.00 Uhr

Danach verwöhnen wir unsere Gäste mit kleinen Snacks, Kaffee und selbstgemachten Kuchen.

Reservierungen sind möglich unter:

Tel. +43/664/4934723, cafe.erspeicher@wir-ggmbh.at, [f](#) Café im Erzspeicher

Soundkillaz Open Air und tanzen wie früher

„In the summertime when the livin's easy ...“ dann lädt the Waz exp. wieder zur „hottest party in town“ in den Haller Rathaus-Innenhof: am Samstag, 27. Juli, ab 19 Uhr.

Und als ob der Dancefloor unter freiem Himmel nicht schon heiß genug wäre, geht es ab 23 Uhr noch mit DJ Tax im Stromboli weiter. Eine Woche später, am Samstag, 3. August,



The Waz exp. lädt zur „hottest party in town“.



Alles andere als "Hits(e)frei" geht es bei "Tanzen wie früher" in einen herrlichen Sommerabend.

steht ab 20 Uhr "Tanzen wie früher" auf dem Stromboli-Programm. Denn das Kulturlabor hat absolut nicht Hits(e)frei, vielmehr gibt es dort nämlich wirklich richtig Sommer – ein Sommer

wie er früher immer war! Mit Hits und Spaß, mit Leichtigkeit und Sonnenschein und alle, alle tanzen und haben's fein.

On the Decks die bewährten TWF-DJs.

Kompetente Informationen über Ritter Waldauf:

Auf den Spuren von Heiltümern

Im Zuge der Ausstellung „Florian Waldauf – Eine Karriere unter Maximilian I.“ gibt es wieder Gelegenheit, an einer Kuratorinnenführung teilzunehmen. Mag. Christine Weirather wird am Mittwoch, 24. Juli, ab 18.30 Uhr (Treffpunkt: Innenhof des Haller Rathauses, Oberer Stadtplatz) kompetente Informationen rund um Ritter Waldauf und seine Stiftung vermitteln, auch führt sie durch die Ausstellung im Stadtmuseum.

Als bekanntester Bau der Stiftung Florian Waldaufs ist noch die Waldauf-Kapelle in der Stadtpfarrkirche St. Nikolaus erhalten. In der Gruft unterhalb der Kapelle befindet sich auch das Grab des Stifters. Im Zuge der Kapellenbesichtigung können vor Ort (sonst nicht öffentlich zugängliche) Kunstwerke der Stiftung besichtigt werden. Aber auch nahe gelegenen Originalschauplätze der Haller Heiltumsschau wird nachgespürt, die einst vor tausenden Besuchern abgehalten wurde. Den Abschluss dieser Kuratorinnenführung bildet ein geführter Rundgang durch die Sonderausstellung im Haller Stadtmuseum, dort geben wertvolle Kunstwerke wie Tafelgemälde und Reliquienmonstranzen einen Einblick in den einstigen Reichtum der Stiftung.

Zusätzlich zeugen einzigartige Dokumente wie das von Florian Waldauf verfasste und mit künstlerisch wertvollen Holzschnitten von Hans Burkmair illustrierte Heiltumsbuch vom beachtlichen Selbstverständnis eines sozialen Aufstiegers aus der Zeit Maximilian I.



Mag. Christine Weirather bietet eine Kuratorinnenführung an.

Telefonseelsorge sucht ehrenamtliche HelferInnen

"Einsamkeit – eine Seuche unserer Zeit", unter diesem Titel fand vom 3. bis zum 7. Juli in Udine der internationale Kongress der Europäischen Telefonnotdienste (IFOTES) unter starker Tiroler Beteiligung statt.

Auch Astrid Höpperger, Leiterin der Telefonseelsorge Innsbruck, war mit ihrem Team vor Ort. „Ich bin völlig allein. Ich habe niemanden zum Reden, keine Familie, keine Freunde, und meine Schmerzen sind unerträglich. Ich habe keine Hoffnung, dass das jemals aufhört.“ Ehrenamtliche MitarbeiterInnen der Telefonseelsorge in der ganzen Welt kennen solche oder ähnliche Hilferufe, weiß Astrid Höpperger. „Unsere Anrufer drücken diese Gefühle gerade auch in der Urlaubszeit verstärkt aus, dann, wenn sie sich besonders von einem normalen sozialen Miteinander ausgeschlossen fühlen“, so die Leiterin der TS in Tirol. Die Entwicklung von der Mehrgenerationenfamilie zu Klein-, weiter zu Einzelfamilien und letztlich

zu Singlehaushalten hat dazu geführt, dass soziale Bindungen brüchig werden und sich als wenig verlässlich erweisen. Man könnte annehmen, dass virtuelle Beziehungen über die sozialen Medien dazu beitragen, Gefühle von Alleinsein und Einsamkeit abzumildern, doch für viele Menschen ist gerade das Gegenteil der Fall, berichtet Astrid Höpperger. Die Telefonseelsorge ist jeden Tag rund um die Uhr unter der Telefonnummer 142 kostenfrei erreichbar und bietet einen geschützten Raum für Menschen in Not, um Gedanken auszutauschen. Höpperger: „Die ehrenamtliche Mitarbeit in der TS ist manchmal fordernd und anstrengend, sie gibt aber viel zurück. Neben dem Telefon verstärken wir auch die Arbeit mit den neuen Medien und bieten den betroffenen Menschen auch eine Beratung in einem anonymen Chat oder per E-Mail an.“

Im Herbst beginnt die nächste Ausbildung für ehrenamtliche TelefonseelsorgerInnen. Bei Interesse bitte einfach ein Mail an telefonseelsorge@dibk.at senden.

Aus den Vereinen

Seniorenclub Hall/Mils

Am 14. August besichtigen wir von 15 bis 18 Uhr die Brauerei Ebner in Absam, mit anschließender kleiner Jause. Da wir für diese kurze Fahrt keinen bestellten Bus nehmen, kann jeder kommen wie er will, entweder mit der Dörferlinie oder zu Fuß.

Die Wanderer treffen sich am 6. August um 14 Uhr am Parkplatz Klammstraße in Mils.

Zum Geburtstag im August gratuliert der Seniorenclub Hall/Mils sehr herzlich: Karl Dworak, Margarethe Gall, Dagmar Jaksch, Christine Kapas, Annemarie Kern, Waltraud Kreidl, Leopoldine Mayr, Ingeborg Preindl, Karl Purner, Manfred Tomasch, Maria Triendl, Inge Tscherni.

Österr. Pensionistenverband

Die nächste Wanderung führt am Mittwoch, 24. Juli, zum Lansersee, nähere Informationen und Anmeldungen wie immer bei Resi unter Tel. 0664 1551421.

Der Bezirkstriathlon 2019 wird wieder am Dienstag, 6. August, ab 10 Uhr im Sportzentrum Telfs durchgeführt; Anmeldeschluss ist der 29. Juli. Nähere Infos und Anmeldungen über Reinhold unter Tel. 0664 4121500

Die Teilnehmer am Landeswandertag am 3. August werden in der nächsten Ausgabe über die Abfahrtszeit und die Haltestellen des Busses informiert.

IMPRESSUM: Medieninhaber und Herausgeber: Stadtgemeinde Hall, Oberer Stadtplatz, 6060 Hall in Tirol, Tel. 05223/5845 DW 218, Fax DW 210; E-Mail: stadtzeitung@stadthall.at; Redaktion: Mag. Astrid Bachlechner, Mobil: 0676/ 835845218; Inseratenverwaltung: Ablinger Garber, Mag. Marion Halper, Tel. 05223/513-31, E-Mail: m.ha@ablingergarber.com; Druck: Ablinger Garber, Medienturm, 6060 Hall in Tirol, Tel. 05223/513, www.ablingergarber.com; Grundlegende Richtung: Amtliche Mitteilungen und Berichte der Stadtverwaltung.

Produziert in Hall

**[] Ablinger
Garber**

Medienturm Hall in Tirol

MIHALITS
COSMÉTIQUES



NEUHEIT: XPRESSO

- ★ beseitigt **ÜBERSCHÜSSIGES WASSER** und hilft somit **GEGEN CELLULITE**
- ★ regt den **LYMPHFLUSS** an
- ★ **ENTSPANNUNG UND ENTLASTUNG** schwerer und müder Beine
- ★ auch in der **SCHWANGERSCHAFT GEEIGNET**

Einzelanwendung € 48,-
in Kombination mit Cellulite Wickel € 70,-

AUF IHREN BESUCH FREUT SICH
„TEAM MIHALITS COSMÉTIQUES“!

Fuxmagengasse 2 6060 Hall in Tirol
+43 (0)5223 57182 institut@mihalits-cosmetiques.at
WWW.MIHALITS-COSMETIQUES.AT



Bitte beachten

Die letzte Ausgabe der Stadtzeitung vor der Sommerpause erscheint am **Donnerstag, 25. Juli (Redaktionsschluss: Montag, 22. Juli, 10 Uhr)**.

Weiter geht es dann mit der Ausgabe vom **Donnerstag, 5. September (Redaktionsschluss: Montag, 2. September, 10 Uhr)**.



SPENGLER



GLASER

Metall- Ziegel- und Eternitdächer, Glasdächer, Glaswände
Glastüren, Spiegel, Küchenrückwände, Reparaturverglasungen

6060 Hall, Lorettost. 6 Tel.: 05223/57440, Fax DW 16, info@anker-glas.at, www.anker-glas.com

Kleinanzeigen

Wir suchen ab sofort **engagierte MitarbeiterInnen für unser Telefonverkaufsteam** (Teilzeit/freie Zeiteinteilung). Wir arbeiten Sie gewissenhaft ein und machen Sie zu einem Verkaufsprofi, auch wenn Sie bisher noch nichts mit Verkauf zu tun gehabt haben. Bewerbungen unter **Verlag Ablinger Garber, Medienturm Hall**, info@AblingerGarber.com, Tel. 05223-513-14.

Skribo Moser in Hall: Zur Erweiterung meines Teams **suche** ich eine **engagierte Arbeitskraft, die auch gerne Verantwortung übernimmt!** Ihr Aufgabenbereich: Verkauf und Regalnachteilung bis zum Einkauf auf Messen in Wels, aber auch die Betreuung von Vertretern im Geschäft. Sehr wichtig ist für mich die Arbeit auch zu sehen, **selbständiges Arbeiten** sowie ein **gepflegtes Auftreten**. Mindestentgelt auf Vollzeitbasis brutto: 1.634,00 EUR pro Monat. Über ein Bewerbungsgespräch würde ich mich sehr freuen! Tel. 05223/57163, E-Mail: christian@skribo-moser.at

Gasthaus **Haller Bürgerstuben** sucht **Reinigungskraft bzw. Küchenhilfe**. Geringfügig, 3 x 3 Stunden abends. Tel. 0 52 23 / 5 76 80

Tankstellenmitarbeiter für abwechslungsreiche Tätigkeiten **gesucht**. Männlich mit abgeschlossener Berufsausbildung, abgeleistetem Präsenzdienst, KFZ Kenntnisse von Vorteil zum Eintritt **ab 2. September 2019**. Entlohnung nach Kollektivvertrag Brutto 1.583 Euro. Ihre

schriftliche Bewerbung mit Lichtbild richten Sie bitte an: BP Tankstelle Pfannhausstraße 14, 6060 Hall in Tirol, Tel. 0 52 23 / 45 005

Christians **COWORKING-SPACE** ... die neue Art zu arbeiten! **Zentral in der Haller Altstadt** ... monatlich ab 35 bis 240 Euro oder auch stundenweise zu mieten - keine Vertragsbindung! Vollaustattete Büroarbeitsplätze für kleine **Unternehmen oder Privatpersonen** die einfach ihren Administrationskram abwickeln möchten. Tel. 0664 / 130 46 05, administration@foeger.org Christian FOEGER, Hall, Eugenstraße 12 (Erdgeschoß)

Ab sofort zu vermieten: Garconniere, 29 m2, zentrale Lage in Hall, Bad und Küche komplett, separates Kellerabteil, Miete inklusive Betriebskosten 460 Euro, Tel. 0664 / 54 32 078

Vermiete Tiefgaragen-Abstellplatz, in Hall, Schopperweg. Tel. 0664 / 14 35 806

Suche Nachmieter/in für sonnige und ruhige **35 m2 Wohnung** in Hall, Fuxmagengasse. Loggia, Kellerabteil, Autoabstellplatz, Gartenmitbenützung, Bad und Küche komplett. Tel. 0660 / 34 27 1 27

Wir haben immer einen guten Grund für ein neues Projekt! Warum nicht Ihren? Als renommierter Bauträger suchen wir tirolweit Grundstücke und renovierungsbedürftige Häuser und garantieren Ihnen eine vertrauliche und rasche Abwicklung. **Realbau GmbH** 0676-881811600

Wer verkauft ein Grundstück, gerne mit Altbestand in Hall (Großraum) zu privater Nutzung? Tel. 0650 / 544 55 33

Wer möchte **mitmachen - mithelfen - mitarbeiten** - manchmal - hier & da - regelmäßig? Nähere Infos unter Tel. 0680/222 94 12

Für die Sommertage findet ihr im **"Kunterbunten Laden - Kinder Second Hand"** in Hall: **Badeanzüge/ Bikinis/Badehosen, Schwimmhilfen, -schuhe, Crocs, Fahrräder/-Helme & Fahrradsitze, Wave- & Skateboards, Roller/Scooter, Bergschuhe/-hosen, Wanderrucksäcke, Kraxen** sowie viele tolle Spiele, Bücher, CDs/DVDs u.v.m.! DO 9-12, FR 9-17 und SA 9.30-12 Uhr; Tel. 0680/222 94 12; www.kunterbunter-laden.at

Second-Hand-Land.com Ankauf von **Gebrauchtwaren** und ganzen **Verlassenschaften, Keller- und Dachbodenräumen**, Annahme von **Hausrat**, Sportartikeln und Geräten. Verkauf jeden Do, Fr und Sa. Hall, Innsbruckerstraße 39, Tel. 0680 / 20 99 484

Antiquitätenwinkel Hall, Schlossergasse 14: **Ankauf von schönen Einzelstücken, ganzen Verlassenschaften sowie Silber und Gold**. Freitag 9.30 – 12.00 Uhr, 15.00 – 18.00 Uhr + Samstag 9.30 bis 12.00 Uhr. Tel. 0664 / 975 97 74, magitklingenschmid@yahoo.de

GUTES aus der NATUR: Beste **Öl-Spezialitäten** aus Österreich: Tomatenkern – Hanfsamen – **Pistazie (NEU)** – Walnuss – Traubenkern Leinsamen – Haselnuss – Sesam – Chili. Hall, Eugenstraße 7, Di – Sa, 9.00 – 12.30 Uhr + Fr 14.30 – 18.00 Uhr www.Gutes-aus-der-Natur.at
VINOTHEK – FEINKOST – BAR

TOTALABVERKAUF: BIKE-Zubehör und viele Ersatzteile – **50% bei Sport Lutz** do kriagsch wos G'scheits! Neue Öffnungszeiten DI – FR 9.30 – 12 Uhr, 15 – 18 Uhr, Samstag + Montag geschlossen. DANKE AN MEINE TREUEN KUNDEN Euer Heinz – Sport Lutz Schlossergasse 15, Tel. 0 52 23 41 333, www.sport-lutz.com

Verkaufe Waschmaschine der Marke ELIN wegen Umzug um 99 Euro. Tel. 0660 / 34 27 1 27